



Nuestra familia de marcas

Hartco
Capella

Bruce
ROBBINS

H|W
HOMERWOOD
tmbr.



GARANTÍA LIMITADA DE REVESTIMIENTO DE PISO RIGID CORE Y LVT

(INCLUYE REVESTIMIENTO DE PISO RIGID CORE (SPC), LVT DE RESPALDO SECO Y LVT DE COLOCACIÓN SUELTA)

¡FELICITACIONES POR LA COMPRA DE SU NUEVO PISO!

AHF Products es un líder en la industria de revestimiento de piso, con una familia de marcas importantes, que brinda servicio a los mercados residenciales y comerciales. Con décadas de experiencia en diseños galardonados, innovación, desarrollo de productos, fabricación y servicio, nos esforzamos por mejorar la calidad de vida de las personas mediante excelentes productos, un compromiso profundo y un excepcional servicio al cliente. Nuestra misión es crear belleza que perdure por generaciones, y queremos que su revestimiento de piso sea una parte de esa misión.

A través de este documento, las referencias a “nosotros”, “nos”, “nuestro”, “AHF” o “AHF Products” significan AHF, LLC dba AHF Products. Las referencias a “usted” o “su” significan el comprador minorista/usuario final del producto de revestimiento de piso Rigid Core (SPC) o LVT. Se hará referencia a su producto de revestimiento de piso Rigid Core (SPC) o LVT como el “piso”, el “revestimiento de piso”, el “producto”, los “productos” o alguna combinación de ellos. Esta garantía excluye específicamente los productos de revestimiento de piso laminado. El término “Garantía Limitada” está en singular pero abarca cualesquiera y todas las disposiciones contempladas en el presente documento.

El piso AHF se puede utilizar y se utiliza en establecimientos residenciales y comerciales. Dentro de cada sección/parágrafo de esta Garantía Limitada, se establece si la información en esa sección se aplica solo a “Instalaciones residenciales”, solo a “Instalaciones comerciales” o a “Instalaciones residenciales y comerciales”.

PROPIETARIO DE LA GARANTÍA

INSTALACIONES RESIDENCIALES Y COMERCIALES

Esta garantía limitada se extiende únicamente al usuario final original. Nuestras garantías **NO SON TRANSFERIBLES**.

¿QUÉ ESTÁ AMPARADO POR ESTA GARANTÍA?

INSTALACIONES RESIDENCIALES

Para instalaciones residenciales, AHF Products garantiza sus productos de piso regulares (de primera calidad), siempre y cuando el producto se instale de acuerdo a las instrucciones de instalación y a la lista de aplicaciones aprobadas, de estar libres de defectos de fabricación para la fecha de compra y para el período de tiempo establecido más adelante en la sección “Períodos de la garantía limitada de revestimiento de piso Rigid Core (SPC)/LVT” de este documento. *Por favor consulte la sección “Períodos de la garantía limitada de revestimientos de piso Rigid Core (SPC)/LVT” para revisar el período de la garantía limitada de su marca/producto específico.*

El producto de revestimiento del piso:

- No presentará defectos de fabricación
- No se desgastará*
- No se manchará permanentemente con las manchas comunes del hogar
- No se rasgará ni desgarrará con el uso doméstico normal
- No se mellará permanentemente con el uso normal en el hogar**
- No se decolorará de abajo hacia arriba en los paneles subyacentes (incluyendo la madera de lauan), ni por el crecimiento de ácaros, moho u hongos
- Los bordes del revestimiento de piso no se curvarán

INSTALACIONES COMERCIALES

Para instalaciones comerciales, AHF Products garantiza sus productos regulares (de primera calidad) de piso, siempre y cuando el producto se instale de acuerdo a las instrucciones de instalación y a la lista de aplicaciones aprobadas, de estar libres de defectos de fabricación para la fecha de compra y no se desgastarán a través de la capa de desgaste resultando en daños a la imagen impresa para el período de tiempo establecido más adelante en la sección “Períodos de la garantía limitada de revestimiento de piso Rigid Core (SPC)/LVT” de este documento. *Consulte “Períodos de la garantía limitada de revestimiento de piso Rigid Core (SPC)/LVT” para revisar el período de la garantía limitada para su marca/producto específico.*

¿Cuáles aplicaciones comerciales se recomiendan para los productos residenciales de AHF?

La durabilidad, la facilidad de instalación y el mantenimiento hacen que muchos de nuestros productos residenciales sean opciones estupendas para aplicaciones de uso comercial ligero o pequeñas. Cuando escoja un piso, considere el espacio donde este será instalado y seleccione una capa y visual de desgaste que soportará el nivel de circulación pedestre esperado. Las pautas se incluyen a continuación. Si tiene preguntas sobre una aplicación específica, contacte con su representante de AHF Flooring antes de la compra o instalación.

Aplicaciones para las cuales no ha sido diseñado

- Dondequiera que se utilicen máquinas de limpieza comerciales
- Centros de vida asistida (de aplicación flotante)
- Aplicaciones comerciales grandes (educacional/institucional, hospital/atención a la salud, grandes tiendas minoristas, oficina, hostelería)

¿QUÉ SIGNIFICA 100% IMPERMEABLE?

INSTALACIONES RESIDENCIALES Y COMERCIALES

Cuando es expuesto al agua, el revestimiento de piso impermeable y no se hinchará, deformará ni perderá su integridad. Si ocurre la exposición al agua, el sistema de instalación (cuando se haya instalado con adhesivo de dispersión completa y enganche) continuará creando una unión segura. En el caso de agua estancada o inundación, el revestimiento de piso no se comportará como barrera impermeable para el contrapiso ni para ninguna otra estructura circundante. Cualquier daño al contrapiso y/o a la estructura circundante que esté causado por agua estancada o inundación no está amparado por esta garantía.

¿QUÉ ES LA GARANTÍA COMPATIBLE CON LAS MASCOTAS DE AHF PRODUCTS?

INSTALACIONES RESIDENCIALES Y COMERCIALES

Cuando el revestimiento de piso se expone a los desechos de las mascotas (perros y gatos domésticos), este resistirá las manchas durante el período específico de la garantía limitada para el producto que sea aplicable. Sin embargo, los accidentes se deben limpiar de inmediato, porque mientras más tiempo transcurra sin limpiarlos, serán más difíciles de retirar. Cualquier daño que sea causado por mascotas al contrapiso y/o a la estructura circundante no está amparado por esta garantía.

¿QUÉ NO ESTÁ AMPARADO POR ESTA GARANTÍA LIMITADA?

INSTALACIONES RESIDENCIALES Y COMERCIALES

- Los daños ocasionados por incendios, inundación, exposición al agua estancada y/o el abuso intencional.
- Los daños ocasionados por la humedad en las estructuras circundantes, las paredes, el contrapiso, las instalaciones fijas, los muebles, la base de piso, las molduras, los rebordes, los elementos de calefacción en el contrapiso o cualquier componente que no sea parte de la integridad estructural o la estabilidad dimensional de la tabla o baldosa de piso.
- Los daños resultantes del crecimiento de moho y hongos debido a la exposición prolongada a la humedad (excepto como se indicó en la sección “¿Qué hará AHF Products si sucede alguna de las situaciones anteriores?”). Aunque la humedad no afecta la estructura de las tablas o las baldosas, cuando se acumula humedad excesiva (y en particular permanece sin ser descubierta o atendida) puede ocurrir formación de hongos y/o moho.
- Los revestimientos de piso instalados en exteriores.
- Los daños causados por la barra agitadora de limpieza de la aspiradora, las ruedas giratorias o los cortes ocasionados por objetos afilados. Cuando aspire, recomendamos el uso de la vara accesoria de su aspiradora.

* “El desgaste” se define como el desgaste y desgarro de la capa de desgaste que resulta en daño a la imagen impresa debido al uso doméstico normal.

**Recomendamos el uso de protectores para pisos. Como regla general, mientras más pesado sea el artículo, más anchos deberán ser los protectores.



Nuestra familia de marcas

Hartco
Capella

Bruce
ROBBINS

H|W
HOMERWOOD®
tmbr.



- La melladura o los daños ocasionados por desplazar cargas de forma inadecuada, incluyendo tacones altos; zapatos con púas; cargas rodantes; y/o sillas u otros muebles sin usar protectores para el piso.
- Los daños causados por abusos tales como mover electrodomésticos sobre el piso sin la protección adecuada. Para proteger el piso y evitar roces y desgarros cuando mueva electrodomésticos o muebles pesados, coloque un panel de contrachapado en el piso y “desplace” el artículo sobre el panel.
- La pérdida de brillo/raspones.
- Las variaciones leves en el color, el tono o la textura entre las muestras, la fotografía impresa a color y el material real.
- Los pisos clasificados como “irregulares” o vendidos “tal como están” sin garantía.
- Mano de obra, como se describe a continuación.

MANO DE OBRA

INSTALACIONES RESIDENCIALES Y COMERCIALES

AHF no garantiza la mano de obra de su parte o del instalador. Los errores de mano de obra deberán tratarse con el contratista que instaló el piso. Recomendamos que su revestimiento de piso sea instalado profesionalmente por contratistas que hayan demostrado experiencia en la instalación de este tipo de revestimiento de piso para uso residencial/comercial.

¿QUÉ ESTÁ EXCLUIDO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA?

INSTALACIONES RESIDENCIALES Y COMERCIALES

AHF PRODUCTS EXCLUYE Y NO SERÁ RESPONSABLE NI PAGARÁ, HASTA EL LÍMITE PERMITIDO POR LA LEY, DAÑOS INCIDENTALES, RESULTANTES O ESPECIALES, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LESIONES PERSONALES; DAÑO A LA PROPIEDAD; DAÑO A OTRA PROPIEDAD; CUALQUIER DAÑO QUE NO SEA DEL REVESTIMIENTO DE PISO MISMO Y QUE PUEDA SER EL RESULTADO DE UN DEFECTO DEL REVESTIMIENTO DE PISO; DISMINUCIÓN EN EL VALOR DE LA PROPIEDAD; COSTOS DE ALQUILER O MOVIMIENTO DE MUEBLES; DESMONTAJE O REEMPLAZO DE MOLDURAS, GABINETES Y/O INSTALACIONES FIJAS; MÁRGENES DE GANANCIA EN LA VENTA MINORISTA; INSTALACIÓN O MANO DE OBRA PROPORCIONADA POR TERCEROS; O COSTOS SUPLEMENTARIOS Y OTROS GASTOS ADICIONALES, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, LA REUBICACIÓN DURANTE EL PROCESO DE REPARACIÓN TAL COMO HOTEL, COMIDAS O MUDANZA Y ALMACENAJE DE MUEBLES, INCLUSO SI EL FABRICANTE HA SIDO INFORMADO DE TALES DAÑOS. ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA PARA EL PRODUCTO COMPRADO.

HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY Y PARA TODO PRODUCTO QUE NO SEA DE CONSUMO, TODAS LAS GARANTÍAS QUE NO SEAN ESTAS GARANTÍAS LIMITADAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA MERCANTIL O DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, QUEDAN EXCLUIDAS. SI SURGE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA SEGÚN LA LEY QUE SEA APLICABLE, TODAS O CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS (INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA MERCANTIL O DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO) ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA, HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES NI LAS LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUEDE QUE NO APLIQUEN EN SU CASO.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, PERO TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO. A menos que la ley lo impida, esta garantía limitada se interpretará de acuerdo con las leyes de la mancomunidad de Pennsylvania sin tener en cuenta ninguno de sus conflictos de disposiciones legales.

Ninguno de nuestros minoristas, distribuidores instaladores o empleados tiene la autoridad de modificar las obligaciones, limitaciones, exenciones o exclusiones establecidas en esta o en cualquiera de nuestras garantías.

¿QUÉ HAREMOS SI OCURRE UN EVENTO AMPARADO POR LA GARANTÍA?

INSTALACIONES RESIDENCIALES

Si ocurre un evento amparado dentro del período de la garantía limitada especificado para el producto de revestimiento de piso que sea aplicable, AHF Products proporcionará material de piso AHF comparable en color, diseño y calidad similares, bien para reparar el área defectuosa o para reemplazar el piso, a opción de AHF. Y, si su piso fue instalado profesionalmente, AHF Products también pagará los costos razonables de mano de obra para las reparaciones directas o el reemplazo.

AHF reemplazará o reparará un piso decolorado por causa del moho, los hongos o el álcali una vez. Si el reemplazo o la reparación vuelven a presentar el mismo problema por segunda vez, AHF determinará que el contrapiso y/o las condiciones ambientales – NO el producto de revestimiento de piso AHF – están causando el moho, los hongos o el álcali; determinará que el área no es aceptable para la instalación de baldosas de vinilo o tablas; y **AHF no hará la reparación o el reemplazo por segunda vez.**

INSTALACIÓN COMERCIAL

En el lapso de un año:

Si se informa por escrito a AHF de un defecto amparado por esta garantía limitada dentro del año siguiente a la compra, AHF proporcionará suficiente material nuevo de la misma clasificación o similar para reparar o reemplazar el material defectuoso. AHF también pagará los costos razonables de mano de obra.

En el lapso de dos años:

Si se informa por escrito a AHF Products de un defecto amparado por esta garantía limitada después de un año pero dentro del lapso de los dos años siguientes a la fecha de compra, AHF Products proporcionará material nuevo de la misma clasificación o similar para reparar o reemplazar el material defectuoso. AHF Products también pagará el cincuenta por ciento (50%) de los costos razonables de mano de obra.

Después de dos años:

Si se informa por escrito a AHF de un defecto amparado por esta garantía limitada después de dos años pero dentro del período especificado de la garantía limitada para el producto de revestimiento de piso que sea aplicable, AHF proporcionará suficiente material nuevo de la misma clasificación o similar para reparar o reemplazar el material defectuoso. AHF Products no pagará los costos de mano de obra. AHF Products no pagará los costos de mano de obra para reparar o reemplazar materiales con defectos que estaban a la vista antes de la instalación o al momento de esta.

AHF reemplazará o reparará un piso decolorado por causa de moho, hongos o álcali una vez. Si el reemplazo o la reparación vuelven a presentar el mismo problema por segunda vez, AHF determinará que el contrapiso y/o las condiciones ambientales – NO el producto de revestimiento de piso AHF – están causando el moho, los hongos o el álcali; determinará que el área no es aceptable para la instalación de baldosas de vinilo o tablas; y AHF no hará la reparación o el reemplazo por segunda vez.

¿QUÉ DEBE HACER SI SE PRESENTA UN PROBLEMA?

INSTALACIONES RESIDENCIALES Y COMERCIALES

Deseamos que esté satisfecho con su piso AHF. Si no lo está, llame a la tienda minorista. El minorista puede responder a sus preguntas y, si es necesario, comenzar a tramitar un reclamo. Si tiene preguntas adicionales, por favor llámenos al 1-866-243-2726.



Nuestra familia de marcas

Hartco
Capella

Bruce
ROBBINS

H|W
HOMERWOOD®
tmbr.



PROCESO DE RECLAMOS

Trabajamos con distribuidores en todo el país para que nuestros productos estén ampliamente disponibles. Vendemos nuestros productos a distribuidores, y los distribuidores venden nuestros productos a minoristas y contratistas locales.

Pasos para presentar un reclamo:

1. Regrese a su minorista con su comprobante de compra original.
 - a) Si su revestimiento de piso se instaló como parte de la construcción de una casa nueva, puede usar su hoja de selección de estilo o sus documentos de cierre como comprobante de compra. Si la información de su minorista no está incluida en estos documentos, comuníquese con su constructor.
 - b) Si su minorista dejó de operar, llame al 1-866-243-7276 para que podamos ayudarlo a encontrar un nuevo minorista.
2. El reclamo será evaluado.
 - a) Distribuidores minoristas: Su minorista debe comunicarse con su representante de distribución para presentar el reclamo. El minorista o representante del distribuidor puede inspeccionar su revestimiento de piso o solicitar imágenes o muestras desinstaladas que muestren el problema.
 - b) Lowe's, Home Depot, o directamente: Su minorista debe llamarnos directamente para presentar el reclamo. En ese momento, su asociado de ventas puede solicitar imágenes o muestras desinstaladas. Es posible que se requiera una inspección del revestimiento de piso en su hogar.
3. Se realiza una determinación de reclamo.
 - a) Distribuidores minoristas: Enviaremos la evaluación del reclamo a su distribuidor del minorista, quien compartirá los resultados con su minorista. Su minorista debe llamarlo a usted dentro de las 48 horas siguientes luego de recibir la determinación para informarle de la decisión.
 - (i) Si su reclamo es aprobado, trabaje con su minorista para pedir material nuevo y programar la reinstalación, si corresponde.
 - (ii) Si su reclamo no es aprobado, recibirá una carta con una explicación. También recibirá un informe de inspección si su hogar fue inspeccionado por un gerente de servicios técnicos o un inspector externo.
 - b) Lowe's, Home Depot, o directamente: La determinación de reclamo y los informes de inspección relevantes se enviarán directamente a su tienda. Deben contactarlo dentro de las 48 horas para informarle de la decisión.

Apelación de la determinación de su reclamo:

Si no está de acuerdo con la determinación de su reclamo, comuníquese con nuestros defensores de protección al consumidor llamando al 1-866-243-2726 y seleccionando la opción de "garantía", o enviando sus inquietudes a customeradvocates@ahfproducts.com. Revisaremos cualquier método de evaluación que hayamos utilizado con respecto a su reclamo y determinaremos si se necesita alguna evaluación adicional.

POR FAVOR MANTENGA SU RECIBO U OBTÉNGALO DEL COMPRADOR ORIGINAL

INSTALACIONES RESIDENCIALES Y COMERCIALES

AHF Products necesita el recibo de compra para verificar la fecha y la prueba de la compra a fin de resolver cualquier problema que pueda ocurrir.

INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO

INSTALACIONES RESIDENCIALES Y COMERCIALES

Para mantener el brillo duradero y la apariencia fresca de su inversión por mayor tiempo, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:

LO QUE DEBE HACER:

- Secar los derrames lo antes posible. Nunca utilice implementos muy abrasivos para restregar un piso flexible.
- Lavar ocasionalmente con un limpiador para pisos flexibles. *Para las instalaciones residenciales, recomendamos el limpiador Multi-Surface (de superficies múltiples) de Bruce®. Para las instalaciones comerciales, use un limpiador de clasificación comercial.*

LO QUE NO DEBE HACER:

- Utilizar detergentes, limpiadores abrasivos o productos del tipo "pase el trapeador y saque brillo" ya que pueden dejar una película opaca en su piso.
- Utilizar cera en pasta o pulimentos a base de solventes.
- Utilizar ruedas giratorias ya que ellas pueden dañar el piso.
- Utilizar la barra agitadora de limpieza cuando aspire porque esta puede dañar visiblemente la superficie del piso.
- Utilizar implementos para restregar que sean altamente abrasivos.

PROTECCIÓN PROACTIVA PARA SU PISO:

- Cuando mueva electrodomésticos o muebles pesados, coloque un panel de contrachapado en el piso y "desplace" el artículo sobre el panel, esto ayudará a proteger su piso de raspones y desgarros.
- Utilice protectores de piso bajo los muebles para disminuir las melladuras. Como regla general, cuanto más pesado sea un objeto, más ancho deberá ser el protector de piso.
- Coloque un tapete de entrada afuera de las puertas de acceso para disminuir la cantidad de polvo que ingresa a su hogar. No recomendamos el uso de tapetes con respaldo de goma o látex (excepto donde se indique) porque la sustancia química (antioxidante) que a menudo contienen mancha permanentemente su piso. Sugerimos un tapete con respaldo de vinilo que no manche, o una alfombra tejida que no destiña.

INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN:

- Cuando finalice la instalación, por favor siga las instrucciones de instalación para mantener las temperaturas a partir de ese momento.
- No restriegue ni lave el piso por cinco (5) días.



Nuestra familia de marcas

Hartco
Capella

Bruce
ROBBINS

H|W
HOMERWOOD®
tmbr.



PERÍODOS DE LA GARANTÍA LIMITADA DE REVESTIMIENTO DE PISO RIGID CORE (SPC) / LVT

	Instalación residencial (Período de la garantía)	Instalación comercial <u>con</u> adhesivo de la marca AHF (Período de la garantía)	Instalación comercial <u>sin</u> adhesivo de la marca AHF (Período de la garantía)
--	---	--	--

Bruce®

RIGID CORE

LifeSeal Trending	De por vida	10	5
LifeSeal Classic	35	X	X

ROBBINS®

RIGID CORE

Pro-Tekt Trending	De por vida	10	5
Pro-Tekt Classic	35	X	X

Hartco®

RIGID CORE / LVT

Contract SPC Rigid Core	X	15	5
Contract LVT de colocación suelta	X	15	5
Contract LVT de respaldo seco	X	15	5
Everguard Trending	De por vida	10	5
Everguard Classic	35	X	X

Notas al pie de página para el período de la garantía:

1. Los períodos de la garantía indicados son en años a partir de la fecha de compra.
2. Una "X" significa que el producto correspondiente no está destinado para ese uso y, por lo tanto, no se ofrece ninguna garantía.
3. Solamente para instalación comercial: Utilizar un adhesivo de la marca AHF para instalar su revestimiento de piso AHF extenderá el período de la garantía limitada de su piso, como se indicó anteriormente.